

Produkt zgodny z normą/ Product complies with/

Produkt konform mit den Normen:

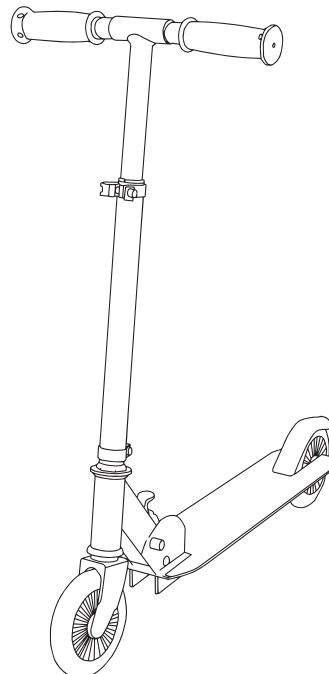
EN71-1, 2, 3, EN14619: 2019, EN55015:2013+A1:2015, EN61547:2009



INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA/ USER MANUAL/ BENUTZERHANDBUCH

HULAJNOGA DZIECIĘCA
CHILDREN'S SCOOTER
KINDERROLLER

TAURO



WAŻNE! Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji użytkowania przed pierwszym użyciem produktu. Instrukcję należy zachować na wypadek potrzeby ponownego z niej skorzystania.

IMPORTANT! Please read these instructions carefully before the first use of the product. This manual should be kept for future use.

WICHTIG! Wir bitten um genaues Durchlesen dieser Bedienungsanleitung vor der ersten Anwendung des Produkts. Die Bedienungsanleitung ist für den Fall der Notwendigkeit ihrer erneuten Nutzung aufzubewahren.

TAURO

CE



Dziękujemy za zakup hulajnogi dziecięcej **Toyz by Caretero Tauro**.
Kupili Państwo nowoczesny produkt wysokiej jakości.
Jesteśmy przekonani, że zapewni on Państwa maluchowi bezpieczeństwo i pomoże
w jego harmonijnym rozwoju.
Zachęcamy do zapoznania się z naszą pełną ofertą na stronie www.toyz.pl.
Czekamy również na wszelkie uwagi dotyczące użytkowania naszych produktów.

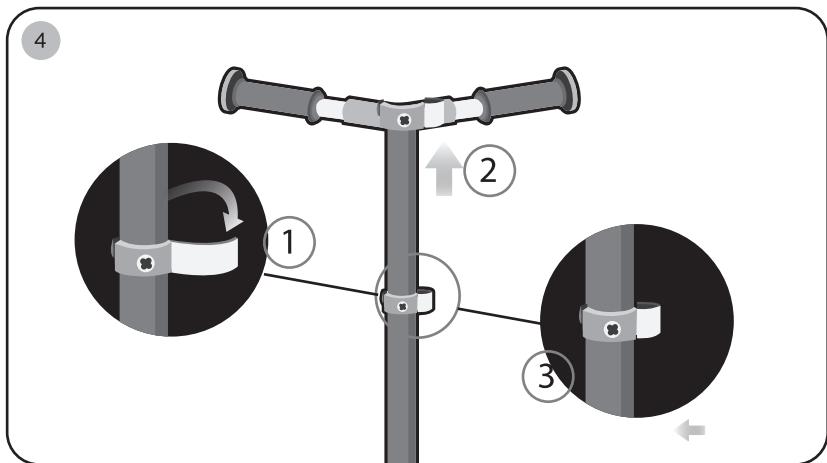
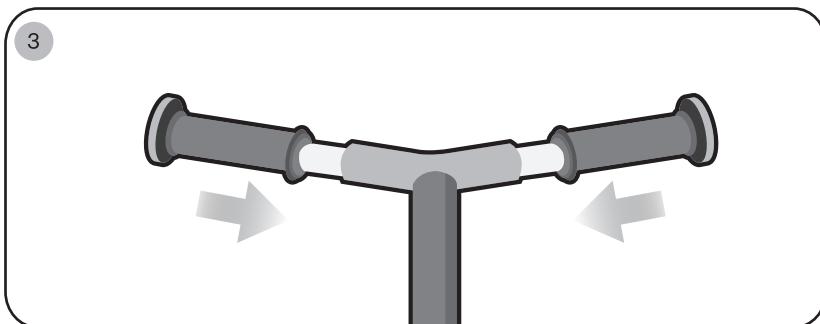
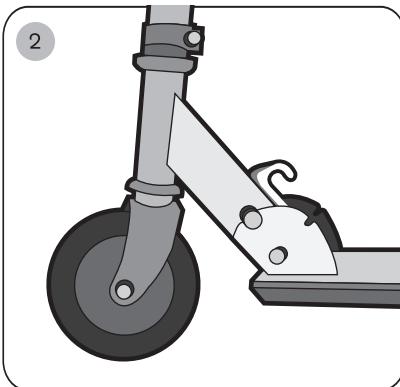
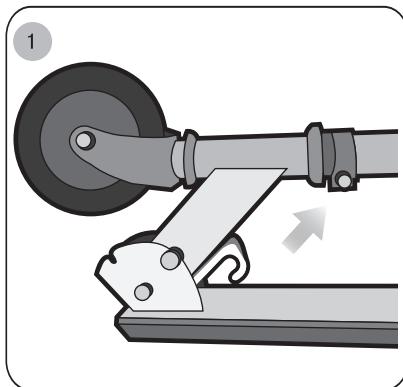
Zespół marki **Toyz by Caretero**.

Thank you for choosing the **Toyz by Caretero Tauro** scooter.
You bought a modern, high quality product.
We are sure it will help your child in safe, harmonious growth.
We encourage you to learn about our full offer on our website: www.toyz.pl
Should you have any remarks about this product, feel free to share them with us.

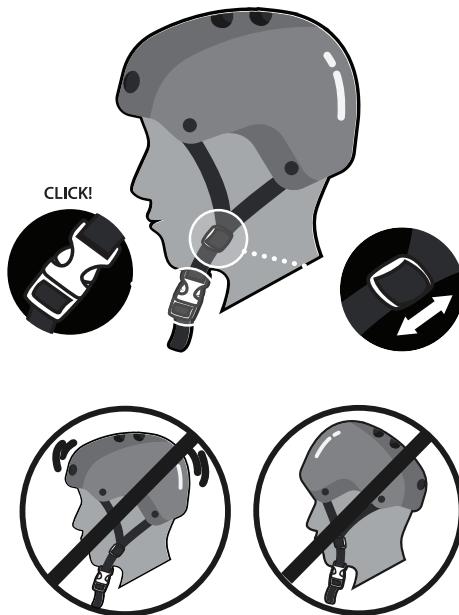
Toyz by Caretero TEAM.

Wir danken Ihnen für den Kauf des Kinderrollers **Toyz by Caretero Tauro**. Sie
haben ein modernes Produkt von hoher Qualität erworben.
Wir sind überzeugt, dass es Ihrem Kind Sicherheit garantiert und es bei der
harmonischen Entwicklung unterstützt. Wir laden Sie herzlich dazu ein, sich mit
unserem vollständigen Angebot auf der Website www.toyz.pl bekannt zu machen.
Außerdem nehmen wir gern Anmerkungen und Hinweise zur Nutzung unserer
Produkte entgegen.

Toyz by Caretero MANNSCHAFT.



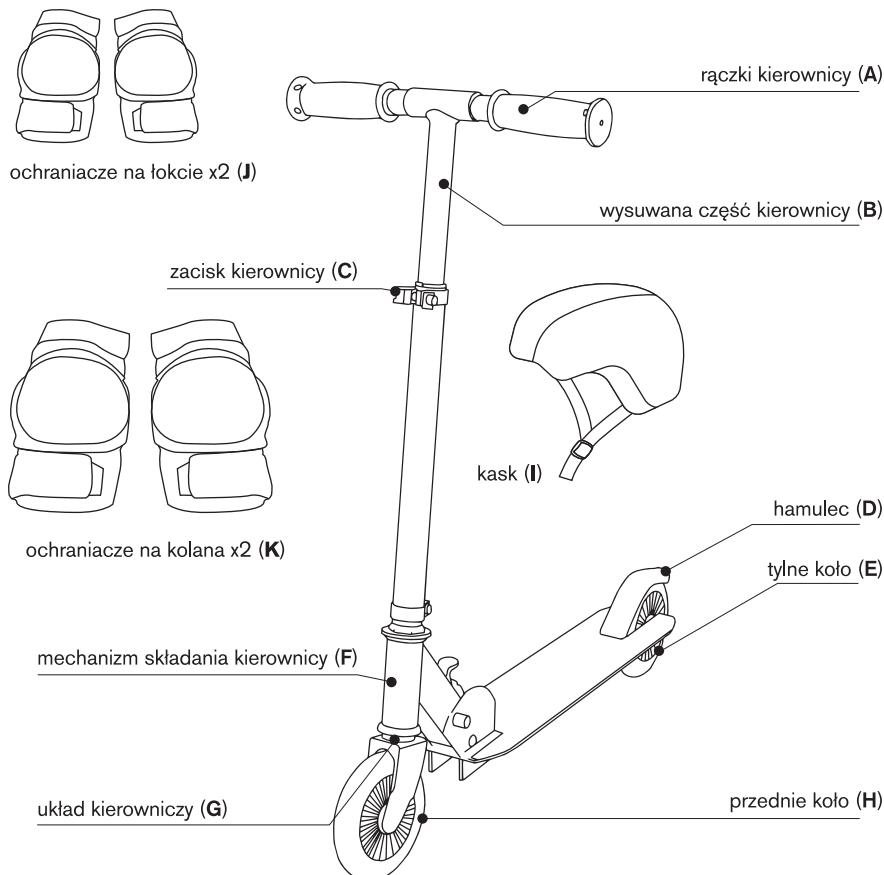
5



PL LISTA ELEMENTÓW HULAJNOGI

rączki kierownicy (**A**)
wysuwana część kierownicy (**B**)
zacisk kierownicy (**C**)
hamulec (**D**)
tylne koło (**E**)
mechanizm składania kierownicy (**F**)
układ kierowniczy (**G**)
przednie koło (**H**)
kask ochronny (**I**)
ochraniacze na łokcie x2 (**J**)
ochraniacze na kolana x2 (**K**)
instrukcja użytkowania

UWAGA: Przed montażem hulajnogi, prosimy o sprawdzenie, czy wszystkie wymienione części znajdują się w zestawie. Jeśli masz możliwość, zleć montaż hulajnogi w profesjonalnym serwisie.



PL INSTRUKCJA MONTAŻU HULAJNOGI

INSTALACJA HULAJNOGI

1. Aby rozłożyć hulajnogę, odbezpiecz dźwignię składania kierownicy, następnie pociągnij do góry plastikowy uchwyty (1) i rozłoż hulajnogę. Wyprostuj do pionu kolumnę kierownicy do momentu, aż usłyszysz „kilknięcie” (2). Zakręć dźwignię składania kierownicy. Upewnij się że mechanizm blokujący jest prawidłowo dociągnięty. Zamontuj rączki kierownicy, wkładając je w kolumnę kierownicy, naciśnij metalową wypustkę i wepchnij rączkę w otwór w kolumnie kierownicy (3). Aby dostosować wysokość kierownicy, odbezpiecz dźwignię regulacji wysokości kierownicy. Dostosuj wysokość kierownicy i zablokuj zacisk regulacji kierownicy (4). Hulajnoga jest gotowa do jazdy.

UŻYWANIE KASKU

Jak dopasować kask?

- Wybór odpowiedniego rozmiaru kasku jest bardzo ważny. Dla optymalnej ochrony, kask musi dobrze przylegać do głowy.
- Wyreguluj paski tak, aby tworzyły „Y” pod każdym uchem, a następnie zatrzaśnij klamrę i ustawi odpowiednią długość pasków. Pasy muszą być zapięte pod brodą, a klamra powinna być odsunięta od kości szczyęki (5).
- Po założeniu kasku upewnij się, że nie można go zdjąć z głowy, ani że nie przesuwa się do przodu ani do tyłu.
- Przy prawidłowo dopasowanym kasku, uszy nie powinny być zakryte, a kask nie powinien utrudniać widzenia.

PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA HULAJNOGI

Przed rozpoczęciem jazdy, należy dopasować wysokość rączek kierownicy do wzrostu użytkownika hulajnogi.

Hulajnogi mogą używać dzieci od 5 lat. Maksymalne obciążenie hulajnogi to 100 kg. Zawsze należy nosić sprzęt ochronny taki jak kask, ochraniacze na kolana, łokcie i nadgarstki.

Aby poruszać się, należy mocno chwycić za rączki kierownicy, jedną stopę umieścić na podnóżku hulajnogi i wprowadzić hulajnogę w ruch poprzez odpchanie się drugą stopą od podłożu.

Sterowanie kierunkiem jazdy hulajnogi następuje poprzez skręcanie kierownicą. Hamowanie następuje poprzez naciśnięcie stopą hamulca znajdującej się nad tylnym kołem hulajnogi lub poprzez kontakt stopy z podłożem.

PL INFORMACJE OGÓLNE

Drogi Kliencie,

Dziękujemy za wybranie produktu marki TOYZ by Caretero.

Informujemy, że podstawowa wersja tej hulajnogi przeznaczona jest do użytkowania w łagodnym terenie, na drogach bez ruchu samochodowego.

Ważne jest również stosowanie dodatkowych zabezpieczeń użytkownika hulajnogi (patrz dział bezpieczeństwo).

Bardzo istotnym aspektem bezpiecznego użytkowania produktu jest prawidłowe dopasowanie i sprawdzenie ważnych elementów.

PL OGRANICZENIA GWARANCJI

Gwarancja nie obejmuje zniszczenia lub zgubienia poszczególnych elementów hulajnogi na skutek upadku, otarcia, nieprawidłowego montażu, użytkowania niezgodnego z instrukcją, bezmyślnej jazdy, jazdy na wyściagi, brutalnego traktowania hulajnogi, zaniechania regularnego serwisowania, użytkowania nieoryginalnych części lub dodatkowych części napędzających (silników elektrycznych, spalinowych itp.).

PL KONSERWACJA I CZYSZCZENIE HULAJNOGI I KASKU

Zalecana jest regularna konserwacja hulajnogi w profesjonalnym serwisie rowerowym.

Należy regularnie kontrolować i ewentualnie dopasowywać poszczególne elementy hulajnogi, przede wszystkim: smarować części ruchome odpowiednim smarem/lubrykantem (tuleje w układzie kierowniczym, piasty w kołach itp.), sprawdzać stan zacisków. Nadmiar smarów należy usunąć przy pomocy czystej szmatki. Przed każdym użytkowaniem hulajnogi należy sprawdzić, czy poszczególne elementy hulajnogi są odpowiednio mocno dokręcone. W przypadku zużycia niektórych części (koła, łożyska, zaciski), należy wymienić je na nowe. Hulajnogę należy czyścić przy pomocy wilgotnej ściereczki. Nie wolno używać detergentów opartych na amoniu, olejów, rozpuszczalników i innych silnych środków chemicznych. Do smarowania piastrów należy używać specjalnego smaru lub oleju z teflonem. Po kilku pierwszych dniach użytkowania hulajnogi, należy sprawdzić dokręcenie śrub. Częste używanie elementów regulujących powoduje powolne zużywanie tych elementów. Jeśli stracią one swoje pierwotne właściwości, należy wymienić je na nowe. Jeśli konieczna jest wymiana jakiegokolwiek pracującego elementu hulajnogi, należy zawsze używać oryginalnych części dostarczonych przez producenta hulajnogi.

Pielęgnacja kasku

Za każdym razem, gdy używasz kasku, sprawdź, czy nie jest on zepsuty oraz czy posiada wszystkie elementy. Nigdy nie usuwaj ani nie modyfikuj oryginalnych elementów kasku, grozi to niebezpieczeństwo podczas upadku. Do czyszczenia kasku używaj tylko miękkiej szmatki, łagodnego mydła i wody. Ochrona zapewniana przez hełm może ulec znaczemu pogorszeniu w wyniku nałożenia farb, naklejek, płynów czyszczących, chemikaliów i innych rozpuszczalników. Użyj środków zalecanych przez producenta kasku. Kask ulegnie uszkodzeniu, jeśli zostanie wystawiony na działanie temperatury przekraczającej 60°C. Jeśli jest uszkodzony, kask należy natychmiast wymienić na nowy.

PL BEZPIECZEŃSTWO

Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje. Ze względu na bezpieczeństwo dziecka, należy przeczytać wraz z dzieckiem niniejsze informacje i upewnić się, że dziecko zrozumiało ostrzeżenia, zalecenia dotyczące środków ostrożności oraz instrukcje dotyczące posługiwania się produktem i bezpieczeństwa. Zalecamy okresowe przeglądanie i poszerzanie informacji zawartych w niniejszej instrukcji z młodszymi użytkownikami. Należy również regularnie sprawdzać hulajnogę i wykonywać czynności konserwacyjne, aby upewnić się co do jej bezpieczeństwa.

Maksymalna nośność hulajnogi wynosi 100 kg.

Regularnie kontroluj i dokręcaj wszelkie śruby i nakrętki.

Dla pełni bezpieczeństwa, użytkownik hulajnogi powinien nosić kask, solidne obuwie, ochraniacze na łokieć, kolana oraz wszelkie inne ochraniacze, jakie mogą okazać się konieczne do bezpiecznego korzystania z hulajnogi.

Wymagany jest bezpośredni nadzór rodziców. Hulajnogi są pomyślane do celów ich użytkowania wyłącznie w kontrolowanych strefach bez ruchu drogowego, a nie na drogach publicznych. Dopalniać, aby dziecko nie jeździło na hulajnodze w obszarach, po których poruszają się samochody.

Użytkownik musi przez cały czas trzymać oburącz kierownicę. Nie pozwalać na równoczesną jazdę na hulajnodze więcej niż jednemu dziecku. Nie należy jeździć w pobliżu schodów, stromych dróg, dolin, dróg publicznych, zaułków i basenów. Przy rozkładaniu i składaniu hulajnogi należy trzymać z dala od niej palce i inne części ciała. Dorośli nie powinni pozwalać dzieciom pomagać przy rozkładaniu i składaniu hulajnogi.

Nie wolno wciskać dźwigni hamulca zbyt gwałtownie - grozi to upadkiem.

OSTRZEŻENIE: Mechanizmy, na które działa siła tarcia podczas hamowania (koła, dźwignia hamulca itp.) nagrzewają się przy ich używaniu. Z tego powodu nie wolno dotykać ich po hamowaniu - grozi to oparzeniem itp.).

PL OSTRZEŻENIA

Jazda na hulajnodze może się okazać niebezpieczna. W trakcie jej użytkowania, może dojść do niebezpiecznych sytuacji, w których użytkownik może stracić nad nimi kontrolę i się przewrócić. Jeśli do tego dojdzie, istnieje prawdopodobieństwo doznania ciężkich obrażeń, a nawet może dojść do zgonu. **SZCZEGÓLNIC WTEDY, GDY HULAJNOGA UŻYTOWANA JEST NIEZGODNIE Z INSTRUKCJAMI.**

- Należy zawsze używać sprzętu ochronnego, jak kask bezpieczeństwa, nałokietniki, nakolanniki i dobrze zawiązane obuwie sportowe. Nie używać hulajnogi boso lub w sandałach. Trzymać sznurowadła butów z dala od kół.
- Należy jeździć na hulajnodze po gładkiej i twardej nawierzchni, z dala od obszarów, po których poruszają się pojazdy silnikowe.
- Nie należy jeździć na hulajnodze o zmierzchu, w nocy ani podczas opadów deszczu lub w razie występowania oblodzenia.
- Unikać ulic i nawierzchni z wodą, piaskiem, żywrem, zabrudzeniami, liśćmi, dużymi wybojami, studzienkami i innymi przeszkodami, gdyż zmiany w nawierzchni mogłyby spowodować nagłe zatrzymanie hulajnogi, a wilgoć zmniejsza przyczepność, zdolność hamowania i widoczność.
- Usunąć wszystkie ostre krawędzie powstałe na skutek użytkowania.
- Nie przeciągać hulajnogi obciążeniem powyżej 100 kg.
- Osoby dorosłe powinny pomóc dzieciom w czynnościach związanych z ustawieniem wyjściowym, przy rozkładaniu hulajnogi, ustawianiu wysokości kierownicy i - na koniec - przy składaniu hulajnogi.
- Nie demontawać układu hamowania.
- Po wielokrotnym wykonaniu czynności obsługowych śruby i nakrętki mogą ulec uszkodzeniu lub zniszczeniu.
- Zużyte lub pęknięte części składowe należy natychmiast wymienić na nowe.
- Przed pierwszą jazdą zapoznaj się z instrukcją użytkowania hulajnogi.
- Zabrania się wykonywania sportowych ewolucji na hulajnodze takich, jak skoki.
- Nie pozostawiaj hulajnogi w nasłonecznionych miejscach ani w zamkniętych gorących pomieszczeniach np. w bagażniku samochodu.

UWAGA! Produkt musi być montowany przez osoby dorosłe.

UWAGA! Maksymalne obciążenie hulajnogi to 100 kg.

UWAGA! Zabawka nie nadaje się do użytku na drogach publicznych.

UWAGA! W trakcie korzystania z hulajnogi zachowaj ostrożność, ponieważ korzystanie z hulajnogi wymaga dużej rzeczności, umiejętności kierowania oraz balansowania ciałem, których brak grozi upadkiem lub zderzeniem. Mogą one skutkować obrażeniami u użytkownika lub u osób trzecich.

UWAGA! W żadnym wypadku nie wolno korzystać z hulajnogi trzymając się za pojazdami w ruchu jak np. samochód, rower, autobus, ciążarówka, itp. Korzystanie z hulajnogi na ulicy grozi wypadkiem, w konsekwencji kalectwem lub nawet śmiercią.

UWAGA! Nie można wskakiwać w biegu na hulajnogę ponieważ może to być bardzo niebezpieczne.

UWAGA! Zaleca się założenie wyposażenia ochronnego tj. ochraniacze na kolana, łokcie, nadgarstki oraz kask.

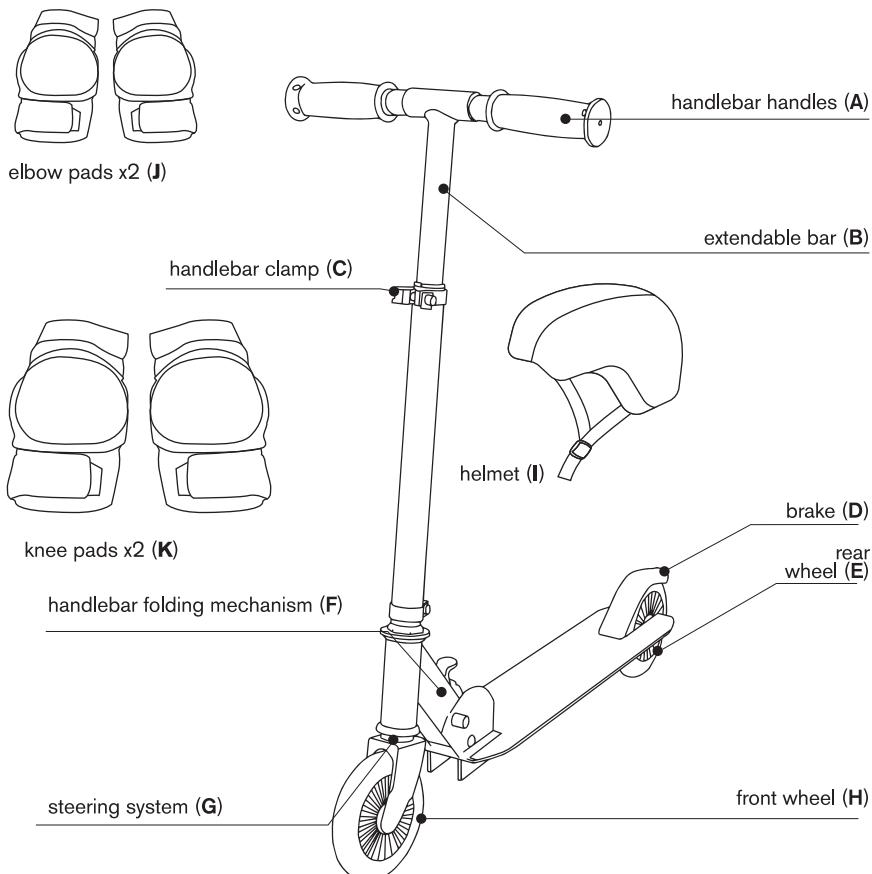
PL OSTRZEŻENIA DO KASKU

- Ten kask nie nadaje się do akrobacji na rolkach na rampach lub na ulicach.
 - Kompletne wyposażenie ochronne obejmuje ochraniacze kolana, łokci i nadgarstków oraz kask.
 - Ten kask jest tak skonstruowany, aby absorbować energię jednego silnego uderzenia. Chociaż uszkodzenie może nie być widoczne, konieczne jest, aby każdy kask, który został uderzony lub doznał głębokich zadrapań lub innego nadużycia, należy wymienić natychmiast. Żywotność kasku to 4 lata od daty produkcji, po 2 latach użytkowania o średnim czasie noszenia wynoszącym 180 dni w roku, kask również musi być wymieniony.
 - Używaj kasku wyłącznie do jazdy na rowerze pedałowym, deskorolce, rolkach lub hulajnodze. Nie jest przeznaczony do innych sportów ani do użytku w pojazdach silnikowych.
- OSTRZEŻENIE!** Ten kask nie powinien być używany przez dzieci podczas wspinaczki lub uprawiania innych sportów i czynności, w których istnieje ryzyko uduszenia / powieszenia w kasku.
- Niektórom kontuzjom nie można zapobiec stosując kask.

EN PARTS LIST

- handlebar handles (**A**)
- extendable bar (**B**)
- handlebar clamp (**C**)
- brake (**D**)
- rear wheel (**E**)
- handlebar folding mechanism (**F**)
- steering system (**G**)
- front wheel (**H**)
- helmet (**I**)
- elbow pads (**J**)
- knee pads (**K**)
- manual

WARNING: Before assembling the scooter, please check that all the parts mentioned above are present in the box. If possible, commission a professional bike service to assemble the scooter.



EN ASSEMBLY INSTRUCTIONS

INSTALLING THE SCOOTER

1. To unfold the scooter, unlock the handlebar folding lever, then pull up the plastic handle (1) and unfold the scooter. Straighten the steering column to a vertical position until you hear a "click" (2). Tighten the steering wheel lever. Check if the locking mechanism is locked correct. Attach the handlebars by inserting them into the steering column, press down on the metal tab and push the handle into the steering column port (3). To change the height of the steering wheel, unlock the handlebar height adjustment lever. Pinch the steering wheel and lock the steering wheel clamp (4). The scooter is ready to go.

WEARING A HELMET

How to fit the helmet?

- Choosing a helmet qualification is very important. For optimal protection, the helmet must fit snugly around the head.
- Adjust the straps to form a "Y" under each ear, then snap the buckle on and adjust the length of the straps. The straps must be fastened under the chin and the buckle should be clear of the jaw bone (5).
- When you put the helmet on, you will find that it cannot be taken off your head, that it does not slide forward or go to the lithium.
- With a true-fitting helmet, the helmet must not be covered and the helmet must not obstruct vision.

EN USING THE SCOOTER

Before using the scooter, adjust the height of the handlebar according to the child's height.

The scooters can be used by children from 5 years. The maximum load of the scooter is 100 kg. Always wear protective equipment such as a helmet, knee, elbow and wrist pads.

To move around, grasp the handlebar grips firmly, place one foot on the scooter footrest and make the scooter move by pushing the other foot off the ground.

The direction of travel of the scooter is controlled by turning the steering wheel. Braking is performed by pressing the brake located above the rear wheel of the scooter with the foot or by contacting the foot with the ground.

EN GENERAL INFORMATION

Dear Customer,

Thank you for choosing a TOYZ by Caretero product.

Please be advised that the basic version of this scooter is intended for use in mild terrain, on roads without car traffic.

It is also important to use additional security measures for the scooter user (see the security section). A very important aspect of the safe use of the product is the correct adjustment and checking of important elements.

EN WARRANTY LIMITATIONS

Warranty does not cover damaging or loosing any parts of the scooter caused by falls, scratches, improper assembly, usage against the guidelines in this manual, careless riding, racing, rough treatment of the trike, not maintaining the trike regularly, using non-original spare parts or additional propelling elements (electrical or standard motors etc.).

EN CLEANING AND MAINTENANCE

It is highly recommended to maintain the scooter regularly in a bike service.

Please control and adjust the scooter's parts regularly. The most essential actions include: tightening all screws and nuts, lubricating moving parts, (wheel hubs, steering system parts etc.). Excess of lubricants shall be removed with a clean cloth.

In case of wearing of some parts (wheels, bushings, clamps), they should be replaced.

The scooter should be cleaned with a damp cloth. Do not use ammonia-based detergents, oils, solvents and other chemical agents. For lubricating wheel hubs please use special lubricants with teflon. After the first couple of days of using the scooter, please tighten all the screws.

Frequent use of adjusting elements causes a slow wear and tear of these parts. If the parts lose their original qualities, please replace them with new parts.

If any working element of the scooter needs replacement, please always use original parts supplied by the distributor of the bike.

Helmet care

Every time you use your helmet, check that it is not broken and that it has all the parts. Never remove or modify the original parts of the helmet, it may be dangerous during a fall. Use only a soft cloth, mild soap and water to clean the helmet. Helmet protection can be significantly impaired by the application of paints, stickers, cleaning fluids, chemicals and other solvents.

Use the agents recommended by the helmet manufacturer. The helmet will be damaged if it is exposed to temperatures in excess of 60°C. If it is damaged, the helmet must be replaced immediately.

EN SAFETY

This manual contains important information. For safety reasons, please read through this manual with your child and make sure the child understood all warnings, instructions, safety requirements and the principle rules of using this product properly. We encourage to coming back to reading these instructions in the future to remind oneself about any safety rules.

Please take into consideration that this product is not merely a toy, but also a sports equipment.

The scooters can be used by children from 5 years. Maximum load for this scooter is 100 kg.

Regularly check and tighten all the screws and nuts.

For safety reasons, the scooter's user should wear a helmet, solid shoes, elbow and knee protectors and any other protective equipment that may prove helpful.

This scooter is intended for use on roads that are free of car-traffic.

This scooter should not be used after sundown, during rain and snowfall, on unpaved or wet surfaces.

This scooter is intended for use by one child at a time only!

Adult supervision during using this product is required. Scooters are made for use on traffic-free roads. Please make sure that the child does not move around in areas where car traffic is present.

Never allow to use the scooter near strairwells, steep roads, swimming pools etc. When folding and unfolding the scooter keep your fingers away from any joint points. Adults should not allow children to aid them in folding and unfolding the scooter.

Never press the brake lever too hard - it may cause the user to fall off the scooter.

WARNING: Mechanisms that are rubbing against each other during braking (brake lever, wheel etc.) are getting hot during the braking process. Never touch these elements after braking - it may cause burns to the skin.

EN WARNINGS

Scooter riding can be a hazardous activity. Scooters can, and are intended to move and it is therefore possible to get into dangerous situations and/or lose control and/or fall. If such things occur you can be seriously injured or die. **LIKE ANY OTHER MOVING PRODUCT, USING A SCOOTER CAN BE A DANGEROUS ACTIVITY AND MAY RESULT IN INJURY OR DEATH EVEN WHEN USED WITH PROPER SAFETY PRECAUTIONS. USE AT YOUR OWN RISK AND USE COMMON SENSE.**

- Always wear safety equipment such as helmet, knee pads and elbow pads. Always wear a helmet when riding your scooter and keep the chinstrap securely buckled.
- Always wear shoes.
- Ride on smooth, paved surfaces away from motor vehicles.
- Avoid sharp bumps, drainage grates, and sudden surface changes. Scooter may suddenly stop.
- Avoid streets and surfaces with water, sand, gravel, dirt, leaves, and other debris. Wet weather impairs traction, braking, and visibility.
- Do not ride at night.
- Brake will get hot from continuous use. Do not touch after braking.
- Avoid excessive speed associated with downhill rides.
- Adults must assist children in the initial adjustment procedures to unfold scooter, adjust handlebar and steering to height, and finally to fold scooter.
- Obey all local traffic and scootering laws and regulations.
- Watch out for pedestrians.
- Do not exceed 100 kilograms load.
- Rider weight does not necessarily mean a child's size is appropriate to fit or maintain control of the scooter.
- A parent's decision to allow his or her child to ride this product should be based on the child's maturity, skill and ability.
- The assembly of this bike may only be conducted by an adult person.
- Please take care that the child does not take its hands off the handlebar when riding the scooter. It may cause serious injuries to the child.

WARNING! This product must be assembled by an adult.

WARNING! Maximum load of this scooter is 100 kg.

WARNING! This toy is not intended to be used on roads with car traffic.

WARNING! Remain cautious when using this scooter as driving it requires dexterity, body balancing skills etc. Carelessness may lead to accidents or falls. They may cause harm to the user or other persons.

WARNING! Never use the scooter to follow other vehicles such as a car, a bus, a bicycle etc.

Using this scooter in road traffic may lead to serious injuries or even death.

WARNING! Never jump on the scooter in motion. It may be very dangerous.

EN HELMET WARNINGS

- This helmet is not suitable for roller skating on ramps or on the streets.
- Complete protective equipment includes knee, elbow and wrist protectors and a helmet.
- This helmet is designed to absorb the energy of one hard impact. While damage may not be visible, it is imperative that any helmet that has been hit or suffered deep scratches or other abuse should be replaced immediately. The life of the helmet is 4 years from the date of manufacture, after 2 years of use with an average wear time of 180 days a year, the helmet also needs to be replaced.
- Only use the helmet for riding a pedal, skateboard, rollerblades or scooter. It is not intended for other sports or use in motor vehicles.

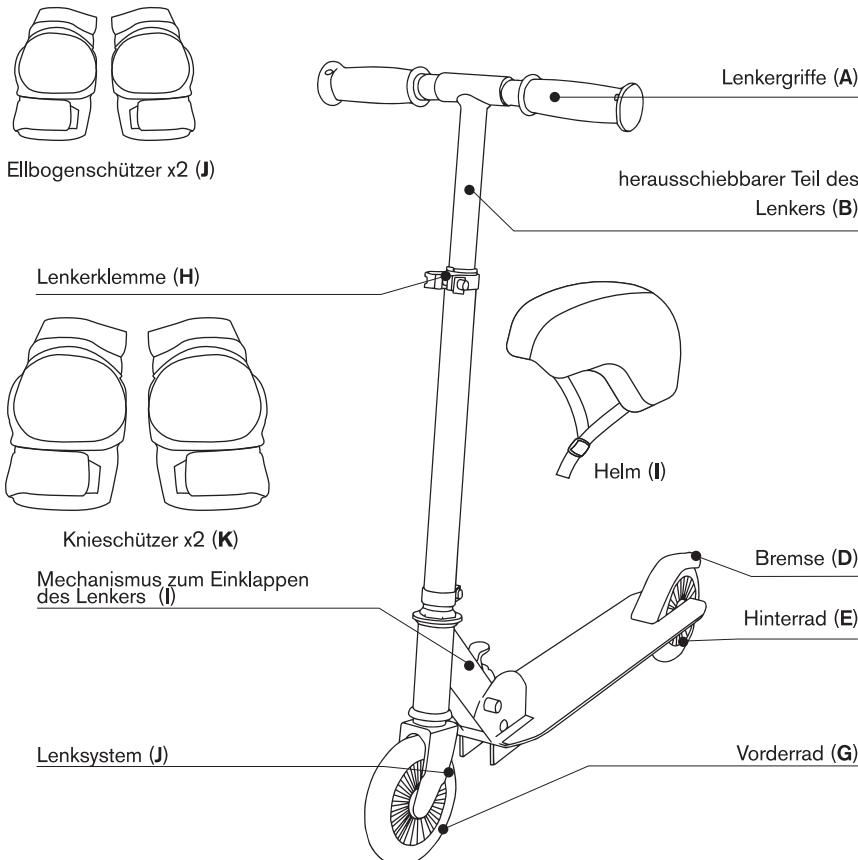
WARNING! This helmet should not be used by children when climbing or engaging in other sports and activities where there is a risk of suffocation / hanging from the helmet.

- Some injuries cannot be prevented by using a helmet.

DE LISTE DER TEILE

Lenkergriffe (**A**)
ausziehbare Stange (**B**)
Lenkerklemme (**C**)
Bremse (**D**)
Hinterrad (**E**)
Lenkerklappmechanismus (**F**)
Lenksystem (**G**)
Vorderrad (**H**)
Helm (**I**)
Ellbogenschützer (**J**)
Kniestützer (**K**)
Handbuch

ACHTUNG: Prüfen Sie vor der Montage des Rollers, ob sich alle oben genannten Elemente in der Verpackung befinden. Wenn es Ihnen möglich ist, beauftragen Sie einen Profi-Service mit der Montage.



DE MONTAGEANLEITUNGEN

SCOOTER INSTALLIEREN

1. Um den Roller zu entfalten, entriegeln Sie den Klapphobel des Lenkers, ziehen Sie den Kunststoffgriff (1) hoch und klappen Sie den Roller auf. Richten Sie die Lenksäule in eine vertikale Position, bis Sie ein "Klicken" hören (2). Den Lenkradhebel festziehen. Überprüfen Sie, ob der Verriegelungsmechanismus korrekt verriegelt ist. Befestigen Sie den Lenker, indem Sie ihn in die Lenksäule einsetzen, drücken Sie auf die Metallasche und drücken Sie den Griff in die Lenksäulenöffnung (3). Entriegeln Sie den Hebel zur Höhenverstellung des Lenkers, um die Höhe des Lenkrads zu ändern. Das Lenkrad einklemmen und die Lenkradklemme (4) arretieren. Der Roller ist bereit zu gehen.

EINEN HELM TRAGEN

Wie passt man den Helm an?

- Die Wahl einer Helmqualifikation ist sehr wichtig. Für einen optimalen Schutz muss der Helm eng am Kopf anliegen.
- Stellen Sie die Gurte so ein, dass unter jedem Ohr ein "Y" entsteht. Schnappen Sie dann die Schnalle auf und passen Sie die Länge der Gurte an. Die Gurte müssen unter dem Kinn befestigt sein und die Schnalle sollte frei vom Kieferknochen sein (5).
- Wenn Sie den Helm aufsetzen, werden Sie feststellen, dass er nicht vom Kopf genommen werden kann, nicht nach vorne rutscht oder zum Lithium gelangt.
- Bei einem passgenauen Helm darf der Helm nicht abgedeckt werden und die Sicht darf nicht behindert werden.

DE VERWENDUNG DES ROLLERS

Passen Sie vor der Verwendung des Scooters die Höhe des Lenkers an die Größe des Kindes an.

Die Roller können von Kindern ab 5 Jahren benutzt werden. Die maximale Belastung des Scooter beträgt 100 kg. Tragen Sie immer Schutzausrüstung wie Helm, Knie, Ellbogen und Handgelenkpolster.

Um sich zu bewegen, fassen Sie die Lenkergriffe fest an, setzen Sie einen Fuß auf die Fußstütze des Scooter und bewegen Sie den Scooter, indem Sie den anderen Fuß vom Boden drücken.

Die Fahrtrichtung des Scooter wird durch Drehen des Lenkrads gesteuert. Das Bremsen erfolgt durch Drücken der Bremse über dem Hinterrad des Scooter mit dem Fuß oder durch Berühren des Fußes mit dem Boden.

DE ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Verehrte Kunden, wir danken Ihnen, dass Sie sich für den Kauf des Produktes der Marke TOYZ by Caretero entschieden haben.

Wir teilen Ihnen mit, dass sich die Grundversion dieses Rollers nicht für die Benutzung auf abschüssigem Gelände eignet, aber nur auf Straßen ohne Kraftfahrzeugverkehr bestimmt ist. Es kann vorkommen, dass das Roller mit Leuchten und Rückstrahlern sowie anderen in der Straßenverkehrsordnung vorgesehenen Elementen ausgestattet werden muss. Es ist wichtig, zusätzliche Sicherungen des Rollerbenutzers anzuwenden (siehe Kapitel - Sicherheit).

Eine wichtige Voraussetzung für die sichere Benutzung des Produkts ist die richtige Anpassung und Überprüfung von wichtigen Elementen.

Montage und regelmäßige Inspektion in einem Profi-Service werden empfohlen.

Ein richtig montiertes und regelmäßig gewartetes Rollers wird Ihrem Kind besser und länger dienen.

DE GARANTIEBESCHRÄNKUNGEN

Die Garantie umfasst keine Beschädigungen bzw. Verluste von Rollerteilen, die infolge des Sturzes, Schürfschadens, unangemessener Montage, anleitungswidriger Benutzung, leichtsinnigen Fahrverhaltens, Wettkampfs, brutalen Umgangs mit dem Roller, der Unterlassung der regelmäßigen Wartung, der Verwendung von Nicht-Original-Ersatzteilen bzw. zusätzlichen Antriebseinheiten (Elektromotoren, Kraftstoffmotoren usw.) eingetreten sind.

DE WARTUNG UND PFLEGE

Es wird dringend empfohlen, den Roller regelmäßig in einem Fahrradservice zu warten.

Bitte kontrollieren und justieren Sie die Teile des Scooters regelmäßig. Die wichtigsten Maßnahmen umfassen: Festziehen aller Schrauben und Muttern, Schmieren der beweglichen Teile (Radnaben, Lenksystemteile usw.). Überschüssige Schmiermittel sind mit einem sauberen Tuch zu entfernen.

Bei Verschleiß einiger Teile (Räder, Buchsen, Klemmen) sollten diese ausgetauscht werden.

Der Roller sollte mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, Öle, Lösungsmittel und andere chemische Mittel auf Ammoniakbasis. Für Schmierradnaben verwenden Sie bitte Spezialschmiernittel mit Teflon. Ziehen Sie nach den ersten Tagen mit dem Roller alle Schrauben fest.

Die häufige Verwendung von Einstellelementen führt zu einem langsamen Verschleiß dieser Teile. Wenn die Teile ihre ursprünglichen Eigenschaften verlieren, ersetzen Sie sie bitte durch neue Teile.

Wenn ein Arbeitselement des Scooters ausgetauscht werden muss, verwenden Sie bitte immer Originalteile, die vom Händler des Fahrrads geliefert wurden.

Helmpflege

Überprüfen Sie bei jedem Gebrauch Ihres Helms, ob er nicht kaputt ist und alle Teile enthält. Entfernen oder modifizieren Sie niemals die Originalteile des Helms, da dies bei einem Sturz gefährlich sein kann. Verwenden Sie zum Reinigen des Helms nur ein weiches Tuch, milde Seife und Wasser. Der Helmschutz kann durch das Auftragen von Farben, Aufklebern, Reinigungsflüssigkeiten, Chemikalien und anderen Lösungsmitteln erheblich beeinträchtigt werden.

Verwenden Sie die vom Helmhersteller empfohlenen Mittel. Der Helm wird beschädigt, wenn er Temperaturen über 60 ° C ausgesetzt wird. Wenn es beschädigt ist, muss der Helm sofort ersetzt werden.

DE SICHERHEIT

Dieses Handbuch enthält wichtige Informationen. Lesen Sie aus Sicherheitsgründen dieses Handbuch mit Ihrem Kind durch und stellen Sie sicher, dass das Kind alle Warnungen, Anweisungen, Sicherheitsanforderungen und die Grundregeln für die ordnungsgemäße Verwendung dieses Produkts verstanden hat. Wir empfehlen, diese Anweisungen in Zukunft noch einmal zu lesen, um sich an Sicherheitsregeln zu erinnern.

Bitte beachten Sie, dass dieses Produkt nicht nur ein Spielzeug, sondern auch ein Sportgerät ist. Die Roller können von Kindern ab 5 Jahren benutzt werden. Die maximale Belastung für diesen Roller beträgt 100 kg.

Überprüfen und ziehen Sie regelmäßig alle Schrauben und Muttern fest.

Aus Sicherheitsgründen sollte der Benutzer des Scooters einen Helm, feste Schuhe, Ellbogen- und Kniestützer sowie andere Schutzausrüstungen tragen, die sich als hilfreich erweisen können.

Dieser Roller ist für den Einsatz auf autofreien Straßen vorgesehen.

Dieser Roller sollte nicht nach Sonnenuntergang, bei Regen und Schneefall auf unbefestigten oder nassen Oberflächen verwendet werden.

Dieser Roller darf nur von jeweils einem Kind benutzt werden!

Während der Verwendung dieses Produkts ist eine Aufsicht durch Erwachsene erforderlich. Roller sind für den Einsatz auf verkehrsreichen Straßen vorgesehen. Bitte stellen Sie sicher, dass sich das Kind nicht in Bereichen bewegt, in denen Autoverkehr herrscht.

Lassen Sie den Roller niemals in der Nähe von Strairwells, steilen Straßen, Schwimmbädern usw. benutzen. Halten Sie beim Ein- und Ausklappen des Scooters Ihre Finger von Gelenkpunkten fern. Erwachsene sollten nicht zulassen, dass Kinder ihnen beim Ein- und Ausklappen des Scooters helfen.

Drücken Sie den Bremshebel niemals zu fest - dies kann dazu führen, dass der Benutzer vom Roller fällt.

WARNUNG: Mechanismen, die beim Bremsen aneinander reiben (Bremshebel, Rad usw.), werden während des Bremsvorgangs heiß. Berühren Sie diese Elemente niemals nach dem Bremsen - dies kann zu Hautverbrennungen führen.

DE WARNHINWEISE

- Das Kind darf den Roller niemals unbeaufsichtigt benutzen.
 - Die maximale Gewichtsbelastbarkeit beträgt 100 kg.
 - Der Roller darf nicht im Straßenverkehr eingesetzt werden.
 - Überprüfen Sie vor jeder Benutzung die einwandfreie Befestigung aller Bauteile.
 - Der Roller darf auf keinen Fall mit einem Auto oder einem anderen Fahrzeug gezogen werden.
 - Der Roller ist für eine Person bestimmt. Auf dem Laufrad darf gleichzeitig nur ein Kind fahren.
 - Der Roller darf nicht benutzt werden, wenn ein Bauteil beschädigt ist oder fehlt.
 - Nie andere Ersatzteile als die vom Hersteller gelieferten verwenden.
 - Der Roller niemals in der Nähe von Treppen und Stufen gebrauchen.
 - Wegen fehlender Leuchten darf der Roller nie nach der Dämmerung benutzt werden.
 - Die Montage des Rollers darf ausschließlich von einem erwachsenen ausgeführt werden.
-
- Das Kind darf außer in geschlossenen Räumen bei ungünstigen Witterungsbedingungen, wie Regen, Schnee und Glatteis, auf dem Roller nicht fahren. Solche Bedingungen können zu Unfällen, Stürzen, Verletzungen und Körperbeschädigungen führen.
 - Es ist darauf zu achten, dass das Kind beim Fahren auf dem Roller die Hände nicht vom Lenker nimmt. Freihändiges Fahren kann zu schweren Unfällen, Verletzungen und Körperbeschädigungen führen.
 - Der Roller ist ein Sportgerät. Beim Fahren ist Schutzausrüstung (Schutzhelm, Ellbogen- und Kniechoner, Handschuhe, etc.) zu tragen.

ACHTUNG! Das Produkt darf nur von Erwachsenen zusammengesetzt werden.

ACHTUNG! Die maximale Tragfähigkeit des Rollers beträgt 50 kg.

ACHTUNG! Das Spielzeug ist nicht für die Verwendung auf öffentlichen Straßen geeignet.

ACHTUNG! Bei der Fahrt mit dem Roller Vorsicht walten lassen, da dies große Geschicklichkeit, die Fähigkeit des Lenkens und des Balancierens mit dem Körper erfordert. Andernfalls kann es zu Unfällen oder Zusammenstößen kommen. Diese können zu Verletzungen des Fahrers oder Dritter führen.

ACHTUNG! Auf keinen Fall darf man sich beim Fahren an fahrenden Fahrzeugen wie Autos, Fahrrädern, Bussen, Lkws usw. festhalten. Die Verwendung des Rollers auf der Straße kann zu Unfällen und dadurch zu Behinderungen oder sogar zum Tode führen.

ACHTUNG! Es darf nicht im Laufen auf den Roller gesprungen werden, weil dies sehr gefährlich sein kann.

ACHTUNG! Es wird das Tragen von Schutzausrüstung, d. h. Knie-, Ellenbogen- und Handgelenkschützer und Helm, empfohlen.

DE HELMWARNUNGEN

- Dieser Helm ist nicht zum Rollschuhlaufen auf Rampen oder auf der Straße geeignet.
- Die komplette Schutzausrüstung umfasst Knie-, Ellbogen- und Handgelenkschutz sowie einen Helm.
- Dieser Helm absorbiert die Energie eines harten Aufpralls. Obwohl Schäden möglicherweise nicht sichtbar sind, muss jeder Helm, der getroffen wurde oder tiefe Kratzer oder anderen Missbrauch erlitten hat, sofort ersetzt werden. Die Lebensdauer des Helms beträgt 4 Jahre ab Herstellungsdatum. Nach 2 Jahren Gebrauch mit einer durchschnittlichen Tragezeit von 180 Tagen im Jahr muss der Helm ebenfalls ersetzt werden.
- Verwenden Sie den Helm nur zum Fahren eines Pedals, Skateboards, Rollerblades oder Scooters. Es ist nicht für andere Sportarten oder zur Verwendung in Kraftfahrzeugen vorgesehen.

WARNUNG! Dieser Helm darf nicht von Kindern beim Klettern oder bei anderen Sportarten und Aktivitäten verwendet werden, bei denen die Gefahr des Erstickens / Hängens am Helm besteht.

- Einige Verletzungen können mit einem Helm nicht verhindert werden.

PL KARTA GWARANCYJNA

Imię: _____

Nazwisko: _____

Kod pocztowy: _____

Miejscowość: _____

Telefon (wraz z kierunkowym): _____

Adres e-mail: _____

Produkt: _____

Model: _____

Kolor/wzór: _____

Akcesoria: _____

Data zakupu: _____

Kupujący (podpis): _____

Sprzedawca: _____

Dowiedz się więcej o tym produkcie i marce **Toyz by Caretero.**

DYSTRYBUTOR:

IKS 2 Mucha Sp. J.
ul. Rybnicka 9, 43-190 Mikołów, Polska
+48 32 226 06 06
e-mail: toyz@toyz.pl, www.toyz.pl



PL WARUNKI GWARANCJI

1. IKS 2 Mucha Sp. J. udziela gwarancji na zakupiony produkt w okresie 12 miesięcy od daty zakupu.
2. Gwarant zapewnia nabywcy prawidłowe działanie produktu przy użytkowaniu zgodnym z jego przeznaczeniem i instrukcją użytkowania.
3. Wady produktu wykryte w okresie gwarancji będą bezpłatnie usuwane w terminie 21 dni od daty dostarczenia go, za pośrednictwem Sprzedawcy, do Serwisu. Okres gwarancji zostanie przedłużony o czas naprawy.
4. W przypadku wykrycia wady lub wystąpienia problemów z użytkowaniem, należy zwrócić się do punktu sprzedaży detalicznej z reklamowanym produktem, wypełnioną kartą gwarancyjną oraz przypiętym paragonem lub innym dowodem zakupu.
5. Reklamowany produkt należy oddać do naprawy w stanie czystym.
6. Podstawowym sposobem załatwienia reklamacji jest naprawa produktu przywracająca jego wartość użytkową.
7. Fakt i datę wykonania naprawy gwarancyjnej Serwis poświadcz na uniwersalnej karcie gwarancyjnej.
8. Gwarancja obowiązuje na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.
9. Gwarancja przysługuje jedynie pierwotnemu nabywcy i nie podlega przeniesieniu na inne osoby lub podmioty.
10. Gwarancja na sprzedany produkt nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.
11. Wszelkie inne sprawy i spory będą rozstrzygane przez odpowiedni sąd.
12. Zalecamy przechowywanie oryginalnego opakowania w celu zabezpieczenia produktu przed uszkodzeniami mogąjącymi nastąpić podczas transportu do Serwisu.
13. Gwarancja nie obejmuje:
 - uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego przechowywania
 - uszkodzeń mechanicznych i termicznych powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania, bądź użytkowania niezgodnego z instrukcją użytkowania
 - zmiany koloru (odbarwienia) tkaniny przy silnym nasłonecznieniu lub stosowaniu niewłaściwych środków chemicznych
 - rozdarcią tkaniny wynikającego z winy nabywcy
 - naturalnego zużycia elementów będącego wynikiem eksploatacji
 - sytuacji, w której produkt nie został dostarczony do Serwisu w komplecie z oryginalnym dowodem zakupu
 - uszkodzeń powstałych w wyniku upadku
 - prób naprawy produktu lub jakichkolwiek zmian konstrukcyjnych wykonywanych przez osoby trzecie

data zgłoszenia	data naprawy	opis uszkodzenia	pieczętka serwisu

data sprzedaży

pieczętka i podpis sprzedawcy

[www.toyz.pl :\)](http://www.toyz.pl)



Dowiedz się więcej o tym produkcie i marce Toyz by Caretero

DYSTRYBUTOR:

IKS 2 - Centrum Dystrybucji Artykułów Dziecięcych
ul. Rybnicka 9, 43-190 Mikołów, Polska
+48 32 226 06 06
e-mail: toyz@toyz.pl, www.toyz.pl

Learn more about the Toyz by Caretero brand.

DISTRIBUTOR:

IKS 2 - Children's Goods Distribution Centre
9 Rybnicka Street, 43-190 Mikolow, Poland
+48 32 226 06 06
e-mail: toyz@toyz.pl, www.toyz.pl

Erfahren Sie mehr über das Produkt und die Marke!

VERTREIBER:

IKS 2 - Children's Goods Distribution Centre
9 Rybnicka Str., 43-190 Mikolow, Polen
+48 32 226 06 06
e-mail: toyz@toyz.pl, www.toyz.pl